

1 Es gibt keine Linsensuppe mehr ...



A1a Lesen Sie die Tageskarte und raten Sie: Was bestellen die Gäste auf dem Bild?

A1b Einige Gerichte gibt es nicht mehr. Was sagen Sie dann?

Restaurant MI PUEBLO Tageskarte

| | Euro |
|--|-------|
| Suppen | |
| Klare Brühe mit Nudleinlage | 3.00 |
| Lauchcremesuppe | 3.50 |
| Linsensuppe | 3.00 |
| Salate | |
| Kleiner gemischter Salat, mit frischen Kräutern und Tomaten garniert | 3.80 |
| Bauernsalat mit Schafskäse, Peperoni, grünen und schwarzen Oliven | 5.70 |
| Für den kleineren Hunger | |
| Kartoffel-Zucchini-Auflauf mit Schafskäse, Salatbeilage | 7.50 |
| Schwertfisch mit kleinem Salat-Bouquet | 8.50 |
| Weißer Bohnen nach Art von Onkel Lucas | 6.50 |
| Hauptgerichte Fisch | |
| Fischpfanne Pueblo mit frischen Pilzen | 11.20 |
| Thunfischfilet mit gemischtem Gemüse und Butterkartoffeln | 12.00 |
| Riesengarnelen vom Grill in Chablis-Sahne mit Tagesgemüse | 14.00 |
| Hauptgerichte Fleisch | |
| Rindersteak mit grünem Pfeffer und Paprikagemüse | 16.50 |
| Geschmorte Kaninchenkeule mit Gemüse der Saison und Polenta | 13.50 |
| Putenbrust mit Zucchini-Gemüse | 14.50 |

4

Bitten und Beschwerden



A2 Hören Sie. Welche Gerichte gibt es nicht mehr? Was bestellen die Gäste? Machen Sie Notizen.



- Haben Sie schon bestellt?
- Nein. Was empfehlen Sie?
- Ich kann die Lauchcremesuppe sehr empfehlen und der Schwertfisch schmeckt gut – er hat keine Gräten. Die weißen Bohnen und die Kaninchenkeule sind auch vorzüglich, aber den Thunfisch und die Putenbrust gibt es leider nicht mehr.
- Aha. Und was ist die Tagessuppe?
- Das ist die Lauchcremesuppe.
- Hm. Gibt es die Linsensuppe noch?
- Da muss ich nachfragen, aber ich glaube, sie ist nicht mehr da. ... Tut mir leid. Wir haben keine Linsensuppe mehr.
- Dann nehme ich statt Suppe den Bauernsalat, aber ich möchte keine schwarzen Oliven.
- Wie bitte?
- Bitte nur grüne Oliven, keine schwarzen. Und dann die Kaninchenkeule. Kann ich Kartoffeln statt Polenta bekommen?
- Selbstverständlich. Und für Sie?
- ◇ Ich hätte gern einen kleinen Salat und den Thunfisch.
- Bedauere, wir haben keinen Thunfisch mehr.
- ◇ Ach, richtig. Dann nehme ich ein Steak.
- Wie hätten Sie es gern?
- ◇ Halb durchgebraten. Und den Salat bitte vor dem Steak.
- Gut. Das waren also für Sie ein Bauernsalat und die Kaninchenkeule mit Kartoffeln. Und für Sie ein kleiner Salat und das Steak.

A3 Es gibt nicht mehr alle Gerichte. Was bieten Sie an? Spielen Sie.

| Restaurantpersonal | Gäste |
|--|--|
| Haben Sie schon bestellt? | Ja./Nein. Was empfehlen Sie? |
| Ich kann die Lauchcremesuppe / ... empfehlen. | Gibt es die Linsensuppe / den Thunfisch / ... noch? |
| Die Linsensuppe / ... gibt es (leider) nicht mehr. / | Dann nehme ich (statt Suppe) den Bauernsalat / |
| Wir haben keine Linsensuppe mehr. | Aber ich möchte keine schwarzen/... Oliven. |
| Und für Sie? | Ich hätte gern das Steak. |
| Wie hätten Sie es gern? | Halb/Ganz durchgebraten. / Rosa. |

2 Gäste beim Essen betreuen

A4 Gruppe A: Sie sind Gäste. Worum bitten Sie beim Essen? Sammeln Sie.

Gruppe B: Sie sind das Restaurantpersonal. Was antworten Sie? Spielen Sie.



A5 Hören Sie. Wonach fragt das Restaurantpersonal?

- ① ● Schmeckt es Ihnen?
 Der Fisch ist wunderbar und er hat wirklich keine Gräten.
 Fehlt noch etwas?
 Wir hätten gern etwas mehr Brot.
 Würden Sie bitte auch Salz und Pfeffer bringen?
 Selbstverständlich.
- ② ● Darf ich Ihnen Wein nachschenken?
 Ja, bitte.
 Für Sie auch?
 Nein, für mich keinen Wein mehr.
 Hätten Sie gern noch Wasser?
 Gern. Haben Sie ein Wasser mit weniger Kohlensäure?
 Natürlich. Eine große Flasche?
 Eine kleine ist genug, danke.



A6 Spielen und variieren Sie.

| Restaurantpersonal | Gäste |
|---|--|
| Schmeckt es Ihnen? | Es schmeckt ausgezeichnet/wunderbar/... . |
| Fehlt noch etwas? | Wir hätten gern etwas mehr Brot/... . |
| Selbstverständlich./Natürlich. | Würden Sie bitte auch Salz und Pfeffer bringen? |
| Gern. Darf ich Ihnen Wein nachschenken? | Ja. / Nein. Für mich keinen Wein mehr. |
| Hätten Sie gern noch Wasser/... ? | Haben Sie ein Wasser mit weniger/mehr Kohlensäure? |
| Natürlich. Eine kleine/große Flasche? | Eine große, bitte. / Eine kleine ist genug, danke. |



4

Bitten und Beschwerden

3 Missverständnisse klären

A7a Welche Gerichte bekommen die Gäste auf den Bildern?



A7b Hören Sie und ordnen Sie die Bilder den Dialogen zu. Was für Missverständnisse gibt es? Machen Sie Notizen.

- ① Ich habe den Nachtisch ohne Sahne bestellt. Und bitte einen Löffel.
● Oh. Verzeihung. Ich ...
- ② ● ... Ja, bitte? Stimmt etwas nicht?
 Ich habe ein Fischfilet bestellt, keinen Tintenfisch.
● Moment. Ja, das ist der falsche Tisch. Entschuldigen Sie. Ich ...
- ③ Ich bekomme aber ein Zitroneneis, keine heiße Zitrone.
● Das habe ich falsch verstanden. Ein Zitroneneis, natürlich! Ich ...
- ④ Ich möchte das Fleisch nach dem Salat, nicht beides gleichzeitig.
● Ach so. Bekommen Sie nicht einen kleinen Salat und ein Steak?
 Ja, aber nacheinander, erst den Salat und dann das Fleisch.
● Das tut mir leid. ...
- ⑤ Ich bekomme doch Kartoffeln statt Polenta.
● Das habe ich ganz vergessen. Entschuldigen Sie bitte. Ich ...

A8 Bieten Sie eine Lösung für ① bis ⑤ an und spielen Sie.

| Gäste | Restaurantpersonal |
|---|---|
| Ich habe ein Fischfilet / ... bestellt, keinen/kein/keine ... | Ja, das ist der falsche Tisch. Entschuldigen Sie. Ich bringe Ihnen gleich den/das/die ... |
| Ich möchte erst den Salat / ... und dann das Fleisch /... | Ach so. Nacheinander. Ich bringe das Steak / ... später. |
| Ich habe den Nachtisch / ... ohne/mit Sahne/... bestellt. | Verzeihung. Kommt sofort. |
| Ich bekomme ein Zitroneneis / ..., keine heiße Zitrone. | Das habe ich falsch verstanden. Einen kleinen Moment noch. |
| Ich bekomme (doch) Kartoffeln statt Polenta. | Das habe ich (ganz) vergessen. Tut mir leid. Ich bringe Ihnen einen neuen Teller. |

4 Missverständnisse vermeiden

A9a Hören Sie. Was bestellt der Gast? Notieren Sie auch die Reihenfolge.

- Ich nehme doch lieber den Schwertfisch, nicht den Tintenfisch. Kartoffeln dazu und vorher einen kleinen grünen Salat. Dann bekomme ich ein Mineralwasser mit Kohlensäure und einen trockenen Weißwein, den Chablis. Keinen Nachtisch, nur einen Kaffee.
- Entschuldigen Sie. Ich verstehe Sie nicht sehr gut. Könnten Sie etwas langsamer sprechen? Sie nehmen jetzt doch den Schwertfisch?
- Ja, bitte. Mit Kartoffeln und Salat, ein Mineralwasser ...
- Entschuldigung. Würden Sie das bitte wiederholen? Einen kleinen Salat?
- Genau.
- Nehmen Sie den Salat als Vorspeise oder möchten Sie ihn mit dem Essen?
- Bitte vorher.
- Welches Mineralwasser soll es sein?
- Das Mineralwasser mit wenig Kohlensäure.
- Würden Sie mir das bitte auf der Karte zeigen?
- Ich meine das Mineralwasser da und den Chablis hier, einen halben Liter, bitte.
- Habe ich Sie richtig verstanden? Erst einen kleinen Salat, dann den Schwertfisch mit Kartoffeln. Ein Mineralwasser mit wenig Kohlensäure, einen halben Liter Chablis, einen Nachtisch ...
- Nein, keinen Nachtisch, sondern gleich Kaffee.
- Gut. Möchten Sie Kaffee oder Espresso?
- Einen Kaffee.
- Gern.



A9b Lesen Sie. Wie vermeiden Sie Missverständnisse? Markieren Sie im Text und finden Sie weitere Beispiele.

Könnten Sie etwas langsamer sprechen? ...

A10 Nehmen Sie Bestellungen auf. Benutzen Sie eine örtliche Speisekarte. Vermeiden Sie Missverständnisse. Spielen Sie.

Restaurantpersonal

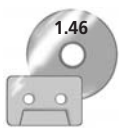
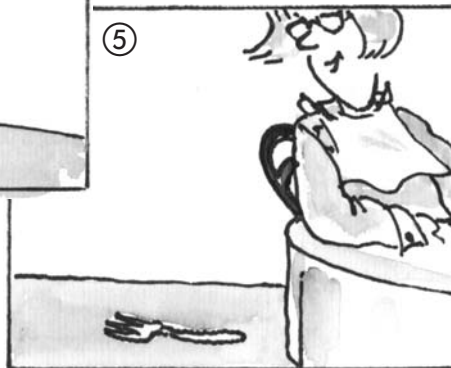
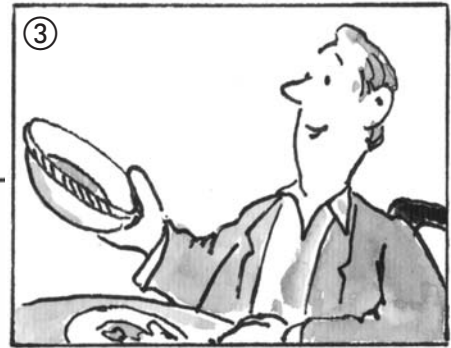
Ich verstehe Sie nicht sehr gut. / Habe ich Sie richtig verstanden?
 Könnten Sie bitte etwas langsamer/lauter sprechen?
 Würden Sie das bitte wiederholen?
 Welches Mineralwasser / Welcher ... / Welche ... soll es sein?
 Würden Sie mir das Mineralwasser / ... bitte auf der Karte zeigen?
 Möchten Sie Kaffee/... oder Espresso/...?

4

Bitten und Beschwerden

5 Auf Wünsche und Reklamationen reagieren

A11a Was sagen die Gäste auf den Bildern? Sammeln Sie.



A11b Hören Sie und ordnen Sie die Aussagen den Bildern zu.

- a Entschuldigen Sie bitte. Der Wein ist sauer und schmeckt nach Korken.
- b Hören Sie, das Bier ist zu warm.
- c Hallo, hier fehlt ein Messer.
- d Hätten Sie auch Feuer?
- e Wann bringen Sie endlich das Brot?
- f Das Fleisch ist nicht essbar. Es ist zäh und verbrannt. Das kann ich nicht akzeptieren.
- g Wo bleibt denn die Butter?
- h Würden Sie bitte das Glas austauschen? Es ist schmutzig.
- i Ich möchte das zurückgehen lassen. Die Suppe ist völlig versalzen.
- j Hier zieht es. Könnten wir einen anderen Tisch bekommen?
- k Würden Sie bitte eine andere Serviette bringen?
- l Haben Sie die Flasche Wasser vergessen?
- m Ich glaube, der Fisch ist nicht gar.
- n Könnten Sie bitte eine andere Gabel bringen?



A12a Lesen Sie und hören Sie A11b noch einmal. Wie sprechen die Gäste: höflich/freundlich oder unhöflich/ärgerlich?

A12b Welche Ausdrücke machen Sätze höflich/freundlich? Notieren Sie.

Entschuldigen sie bitte. / Würden sie bitte... / ...

A13 Wählen Sie passende Reaktionen für die Situationen und spielen Sie.

Restaurantpersonal

Entschuldigung. / Verzeihung. / Tut mir leid.

Könnten Sie bitte einen kleinen Moment warten?

Wir nehmen das Essen / den Wein / ... zurück.

Sie bekommen sofort das Brot / die Butter / einen neuen Teller / ein neues Glas / eine neue Flasche /

Ich bringe gleich einen sauberen Teller / eine saubere Serviette / ein sauberes Glas /



6 Schwierige Gäste zufrieden stellen

A14 Ein Gast möchte das Tagesmenü. Das haben Sie nicht mehr. Bieten Sie das 5-Gang-Menü an. Der Gast isst nicht gern fett und auch nicht gern scharf. Er mag keine Milchprodukte. Das wissen Sie aber nicht.

Sie können Gerichte und Beilagen austauschen und auf Sonderwünsche eingehen. Schreiben Sie den Dialog zu Ende und spielen Sie.



5-Gang-Menü



Artischockenomelett
Gefüllte Selleriestangen
Frittierte Zucchini Blüten
Verschiedene eingelegte Gemüse



Dorade mit Kräutern und Knoblauch gebraten, Salzkartoffeln und Salat
Zwiebelkuchen mit Salatbeilage
Lachs in Dillsauce und Folienkartoffel



Ente mit Orangensauce
Lammbraten mit Rosmarin
Pikantes geschmortes Kalbfleisch mit Möhren und Sellerie
Gefüllter Kaninchenrücken auf Tomaten-Basilikumnudeln und Blattspinat



Rohmilchkäseauswahl
Gorgonzola mit Trauben
Gemischter Käseteller mit feinen Käsesorten, reich garniert



Feine Crêpes mit warmer Schokoladensauce und Sahne
Karamellierter Apfel-Pfannkuchen mit Walnuss-Eis
Maronenpudding mit Sahne

49 Euro

- Haben Sie schon bestellt?
- Nein. Ich warte schon zwanzig Minuten. Ist das immer so?
- Entschuldigen Sie. Wir haben heute nicht so viel Personal.
- Funktioniert wenigstens die Küche? Ich hätte nämlich gern das Menü von der Tageskarte hier.
- Das tut mir furchtbar leid, aber das gibt es nicht mehr.
- Dann kann ich ja gehen.
- Warten Sie doch einen Moment. ...

7 Aussprache: Konsonanten, Akzent und Satzmelodie

A15 Konsonanten: Hören Sie und sprechen Sie nach.

A15a -b, -d, -g, -s am Wort- und Silbenende: hart

halb durchgebraten Kalbfleisch in Bierteig gebraten mit Tomaten belegt
Tut mir Leid. Ist das genug? Und etwas Leichtes für Sie? Das wird mit Zitrone serviert.

A15b Sie sprechen kein „r“:

zwei Teller mit Käse überbacken ein schwerer Rotwein gemischter Salat
Oder lieber Espresso? Die Leber gibt es leider nicht mehr. Das schmeckt sehr lecker.
Hier ist das Wasser mit weniger Kohlensäure.

A15c „ich - Laut“

ein leichter Landwein sehr bekömmlich zu salzig natürlich
Selbstverständlich ist das möglich. Die Küche ist bis vierundzwanzig Uhr geöffnet.
Ich verstehe Sie nicht sehr gut.

A16 Akzent __, Pause // und Satzmelodie ↘ ↗: Hören Sie und sprechen Sie nach.

Möchtest du kein Aprikosenkompott? ↗ // Magst du vielleicht ein Eis zum Nachtisch? ↗
Tut mir Leid ↘ //, aber Leber gibt es leider nicht mehr. ↘
Wir haben verschiedene Sorten Kräutertee. ↘ // Das ist sehr bekömmlich. ↘
Der Schwertfisch schmeckt gut ↘ // – und er hat keine Gräten. ↘

A17 Schwierige Wörter aussprechen üben

A17a Hören Sie und sprechen Sie nach. Wiederholen Sie die Übung.

| | | |
|--------------|----------------------|---|
| Kräutertee ↘ | Sorten Kräutertee ↘ | Wir haben verschiedene Sorten Kräutertee. ↘ |
| verstanden ↘ | falsch verstanden ↘ | Das habe ich leider falsch verstanden. ↘ |
| vorzüglich ↘ | ist vorzüglich ↘ | Die Kaninchenkeule ist vorzüglich. ↘ |
| halb ↗ | halb durchgebraten ↗ | Möchten Sie das Steak halb durchgebraten? ↗ |

A17b Welche Wörter sind für Sie schwierig? Notieren Sie drei Wörter/Sätze und üben Sie mit einem Partner / einer Partnerin.

Petersilienkartoffeln gibt es Petersilienkartoffeln Als Beilage gibt es Petersilienkartoffeln.



4

Bitten und Beschwerden

8 Wortschatz: Gegensatzpaare und Wortgruppen

A18 Suchen Sie Gegensatzpaare. Es gibt manchmal mehrere Möglichkeiten.

kalt ≠ *warm/heiß*

groß preiswert höflich leicht
frei schnell paniert
zart fett freundlich halb
richtig scharf gesüßt jung
sauber viel hell süß

teuer klein besetzt falsch
langsam mild unhöflich
kräftig dunkel unpaniert
unfreundlich ganz warm herb
wenig heiß alt zäh
salzig schmutzig mager sauer

A19 Welche Wörter passen zusammen? Was möchten die Gäste und was möchten sie nicht? Kombinieren Sie.

| | | |
|---------------|-------------|-----------|
| gemütlich | zäh | sauer |
| gut | nett | verbrannt |
| lecker | trocken | herb |
| frisch | höflich | scharf |
| international | sauber | fett |
| schön | alkoholfrei | versalzen |
| mager | bekömmlich | warm |
| kalt | freundlich | |

| | |
|----------------|---------------|
| das Obst | der Kellner / |
| das Restaurant | die Kellnerin |
| das Fleisch | der Teller |
| der Wein | die Serviette |
| der Käse | der Digestif |
| die Suppe | die Sauce |
| das Glas | das Essen |
| der Fisch | das Bier |

*Sie wünschen ein gemütliches Restaurant.
Sie möchten kein warmes Bier.*



A20 Hören Sie die Beispiele und sprechen Sie nach.

Aufforderung

Sprechen Sie langsamer.
Warten Sie **bitte** einen Moment.
Wiederholen Sie das **bitte**.
Zeigen Sie mir das auf der Karte.



Höfliche Frage/Bitte

Könnten Sie etwas langsamer sprechen?
Könnten Sie **bitte** einen Moment warten?
Würden Sie das **bitte** wiederholen?
Würden Sie mir das auf der Karte zeigen?



9 Strukturen

Verb (IV): Konjunktiv II *können, werden*

| | | | |
|----------------|-----|-----------------------|--------------|
| Könnten | Sie | einen Moment | warten? |
| Könnten | Sie | etwas langsamer | sprechen? |
| Würden | Sie | mir das auf der Karte | zeigen? |
| Würden | Sie | das bitte | wiederholen? |

Höfliche Fragen/Bitten



| PERSONALPRONOMEN | können | werden |
|------------------|------------|----------|
| ich | könn-t-e | würd-e |
| du | könn-t-est | würd-est |
| er, es, sie | könn-t-e | würd-e |
| wir | könn-t-en | würd-en |
| ihr | könn-t-et | würd-et |
| Sie | könn-t-en | würd-en |
| sie | könn-t-en | würd-en |

Präpositionen (II): Temporale Präpositionen *vor, mit, nach* + Dativ



mit dem Essen

Möchten Sie den Salat **mit** dem Essen?



vor dem Steak

Den Salat bitte **vor** dem Steak.



nach dem Salat

Das Fleisch **nach** dem Salat.

4

Bitten und Beschwerden

Negation (II): Negation bei Nullartikel und Artikelwort ein-



Nehmen Sie **einen** Nachtisch?

Möchten Sie grüne Oliven?

Möchten Sie **ein** Gemüse zum Fisch?

Hast du Hunger?

Darf ich Ihnen Wein nachschenken?

Nein, **keinen** Nachtisch, sondern gleich einen Kaffee.

Ich möchte **keine** grünen Oliven.

Ich möchte **kein** Gemüse, nur Salzkartoffeln.

Ich habe **keinen** Hunger.

Für mich **keinen** Wein mehr.

Satzverbindungen (I): Konjunktionen *und, aber, oder*

HAUPTSATZ 1

Konjunktion

HAUPTSATZ 2

Ich **kann** die Lauchcremesuppe empfehlen.

Ich **kann** die Lauchcremesuppe empfehlen **und**

Ich **nehme** statt Suppe den Bauernsalat.

Ich **nehme** statt Suppe den Bauernsalat, **aber**

VERB

Der Schwertfisch **schmeckt** gut.

der Schwertfisch **schmeckt** gut.

Ich **möchte** keine schwarzen Oliven.

ich **möchte** keine schwarzen Oliven.

VERB

Fragesatz ohne Fragewort (Satzfrage)

Nehmen Sie den Salat als Vorspeise?

Nehmen Sie den Salat als Vorspeise

VERB

oder

Möchten Sie ihn mit dem Essen?

möchten Sie ihn mit dem Essen?

VERB